

## CALIBRE 1010 (27,90 T1 RA SC PC CAL CORR STS 17 pierres)

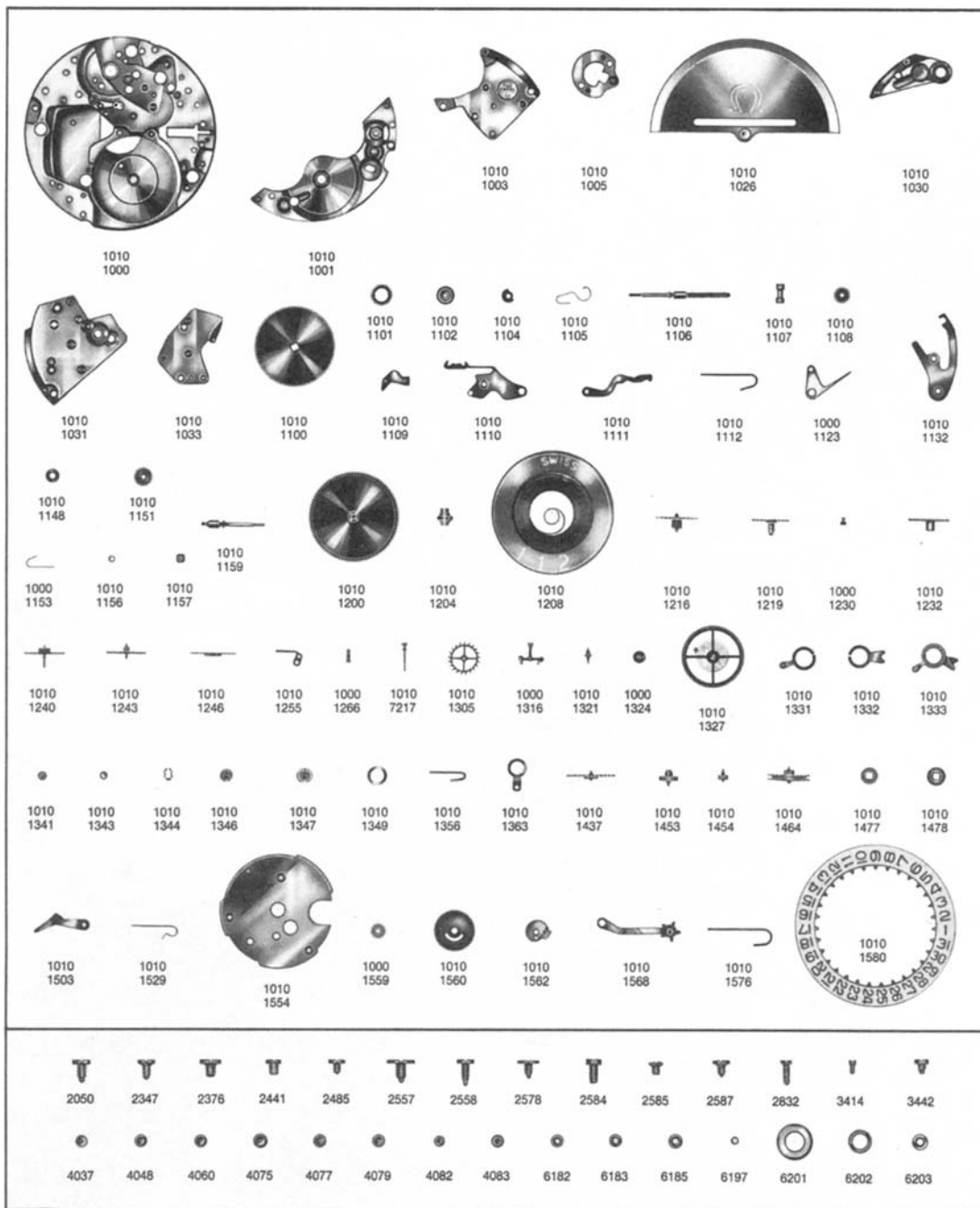
**Le N° du calibre se trouve sur le pont de rouage**

The calibre No. is on the wheel train bridge

**El número del calibre se encuentra en el puente de rodaje**

Die Kaliber-Nr. befindet sich auf der Räderwerkbrücke

**Il numero del calibro si trova sul ponte del ruotismo**



∅ engauge 27,90 mm  
Hauteur totale 4,25 mm  
Fréquence 28 800 A/h



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
1010.1000	Platine	<i>Plate</i>	Platina	<i>Werkplatte</i>	Piastra
1010.1001	Pont de barillet	<i>Barrel bridge</i>	Puente de cubo	<i>Federhausbrücke</i>	Ponte del bariletto
1010.1003	Pont de rouage	<i>Wheel train bridge</i>	Puente de rodaje	<i>Räderwerkbrücke</i>	Ponte del ruotismo
1010.1005	Pont d'ancre	<i>Pallet cock</i>	Puente de áncora	<i>Ankerkloben</i>	Ponte d'ancora
1010.1026	Rotor	<i>Rotor</i>	Rotor	<i>Rotor</i>	Rotore
1010.1030	Coq	<i>Balance cock</i>	Puente de volante	<i>Unruhkloben</i>	Ponte del bilanciare
1010.1031	Pont supérieur du dispositif automatique	<i>Upper bridge for automatic device</i>	Puente superior del dispositivo automático	<i>Obere Brücke für Automat-vorrichtung</i>	Ponte superiore del dispositivo automatico
1010.1033	Pont inférieur du dispositif automatique	<i>Lower bridge for automatic device</i>	Puente inferior del dispositivo automático	<i>Untere Brücke für Automat-vorrichtung</i>	Ponte inferiore del dispositivo automatico
1010.1100	Rochet	<i>Ratchet wheel</i>	Rochete	<i>Sperrad</i>	Rocchetto
1010.1101	Roue de couronne	<i>Crown wheel</i>	Rueda de corona	<i>Kronrad</i>	Rocchetto a corona
1010.1102	Noyau de roue de couronne	<i>Crown wheel core</i>	Sombrerete de rueda de corona	<i>Kronradkern</i>	Nocciolo del rocchetto a corona
1010.1104	Cliquet	<i>Click</i>	Trinquete	<i>Sperrkegel</i>	Cricco
1010.1105	Ressort de cliquet	<i>Click spring</i>	Muelle de trinquete	<i>Sperrkegelfeder</i>	Molla del cricco
1010.1106	Tige de remontoir	<i>Winding stem</i>	Tija de remontuar	<i>Aufzugwelle</i>	Albero di carica
1010.1107	Pignon coulant	<i>Clutch wheel</i>	Piñón corredizo	<i>Schiebetrieb</i>	Rocchetto scorrevole
1010.1108	Pignon de remontoir	<i>Winding pinion</i>	Piñón de remontuar	<i>Aufzugtrieb</i>	Rocchetto di carica
1010.1109	Tirette	<i>Setting lever</i>	Tirete	<i>Stellhebel</i>	Levetta di messa all'ora
1010.1110	Ressort de tirette	<i>Setting lever spring</i>	Muelle de tirete	<i>Stellhebelfeder</i>	Molla della levetta di messa all'ora
1010.1111	Bascule	<i>Yoke</i>	Báscula	<i>Wippe</i>	Bascula
1010.1112	Ressort de bascule	<i>Yoke spring</i>	Muelle de báscula	<i>Wippenfeder</i>	Molla della bascula
1000.1123	Bascule de stop	<i>Stop-lever</i>	Palanquita de paro	<i>Stopphebel</i>	Bascula del stop
1010.1132	Ressort d'appui de tirette	<i>Pressure spring for setting lever</i>	Muelle de apretar de tirete	<i>Niederhaltefeder für Stellhebel</i>	Molla d'appoggio della levetta di messa all'ora
1010.1148	Assise de pignon baladeur	<i>Wig-wag pinion seat</i>	Asiento del piñón corredera	<i>Umstelltrieb-Auflage</i>	Appoggio del pignone ballerino
1010.1151	Pignon baladeur	<i>Wig-wag pinion</i>	Piñón corredera	<i>Umstelltrieb</i>	Pignone ballerino
1010.1151	Renvoi de roue de couronne	<i>Connecting wheel for crown wheel</i>	Rueda de transmisión de rueda de corona	<i>Kronradtrieb</i>	Rinvio del rocchetto a corona
1000.1153	Ressort de pignon baladeur	<i>Wig-wag pinion spring</i>	Muelle del piñón corredera	<i>Feder für Umstelltrieb</i>	Molla del pignone ballerino
1010.1156	Bague de renvoi de roue de couronne	<i>Connecting wheel ring for crown wheel</i>	Anillo de rueda de transmisión de rueda de corona	<i>Kronradtrieb-Ring</i>	Anello di rinvio del rocchetto a corona
1010.1157	Noyau de pignon baladeur	<i>Wig-wag pinion core</i>	Sombrerete de piñón corredera	<i>Umstelltrieb-Kern</i>	Nocciolo del pignone ballerino
1010.1159	Tige de remontoir 2 pièces - ½ tige mouvement	<i>Two-piece winding stem, movement stem</i>	Tija de remontuar 2 piezas - ½ tija de mecanismo	<i>Aufzugwelle zweiteilig, Werkwelle</i>	Albero di carica 2 pezzi, albero di movimento
1010.1200	Barillet avec arbre	<i>Barrel with arbor</i>	Cubo con árbol	<i>Federhaus mit Federwelle</i>	Bariletto con albero
1010.1204	Arbre de barillet	<i>Barrel arbor</i>	Arbol de cubo	<i>Federwelle</i>	Albero del bariletto
1010.1208	Ressort de barillet	<i>Mainspring</i>	Muelle real	<i>Zugfeder</i>	Molla del bariletto

## Calibre 1010

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
1010.1216	Roue de grande moyenne	<i>Center wheel</i>	Rueda de centro	<i>Minutenrad</i>	Ruota di centro
1010.1219	Chaussée de centre, H1, montée	<i>Center cannon pinion, H1, mounted</i>	Cañón de minutos de centro, H1, ajustado	<i>Zentrumminutenrohr, H1, montiert</i>	Rocchetto dei minuti di centro, H1, montato
1000.1230	Chaussée de moyenne	<i>Cannon pinion for third wheel</i>	Cañón de minutos de rueda de arrastre	<i>Minutenrohr des Kleinbodenrades</i>	Rocchetto dei minuti per ruota media
1010.1232	Roue des heures, H1	<i>Hour wheel, H1</i>	Rueda de horas, H1	<i>Stundenrad, H1</i>	Ruota delle ore, H1
1010.1240	Roue moyenne	<i>Third wheel</i>	Rueda primera	<i>Kleinbodenrad</i>	Ruota media
1010.1243	Roue de seconde	<i>Fourth wheel</i>	Rueda de segundos	<i>Sekundenrad</i>	Ruota dei secondi
1010.1246	Roue de minuterie	<i>Minute wheel</i>	Rueda de minutería	<i>Wechselrad</i>	Ruota della minuteria
1010.1255	Ressort-friction du pignon de seconde au centre	<i>Friction spring for sweep second pinion</i>	Muelle-fricción del piñón de segundero central	<i>Friktionsfeder für Zentrumsekundentrieb</i>	Molla a frizione del pignone dei secondi al centro
1000.1266	Tube de centre	<i>Center tube</i>	Tubito de centro	<i>Zentrumlagerrohr</i>	Tubito di centro
1010.7217	Pignon de seconde au centre, H1, avec bague	<i>Sweep second pinion, H1, with ring</i>	Piñón de segundero central, H1, con anillo	<i>Zentrumsekundentrieb, H1, mit Ring</i>	Pignone dei secondi al centro, H1, con anello
1010.1305	Roue d'échappement	<i>Escape wheel</i>	Rueda de áncora	<i>Ankerrad</i>	Ruota d'ancora
1000.1316	Ancre	<i>Pallet fork</i>	Ancora	<i>Anker</i>	Ancora
1010.1321	Axe de balancier	<i>Balance staff</i>	Eje de volante	<i>Unruhwelle</i>	Albero del bilanciere
1000.1324	Plateau	<i>Roller</i>	Platillo	<i>Hebelscheibe</i>	Disco
1010.1327	Balancier complet	<i>Balance, complete</i>	Volante completo	<i>Unruh vollständig</i>	Bilanciere completo
1010.1331	Cercle de raquette	<i>Regulator ring</i>	Aro de raqueta	<i>Rückerring</i>	Cerchio della racchetta
1010.1332	Flèche de raquette	<i>Regulator pointer</i>	Flecha de raqueta	<i>Rückerstiel</i>	Freccia della racchetta
1010.1333	Raquette en deux pièces	<i>Two-piece regulator</i>	Raqueta de dos piezas	<i>Rücker, zweiteilig</i>	Racchetta in due pezzi
1010.1341	Chatons, dessus et dessous	<i>In settings, upper and lower</i>	Chatones, encima y debajo	<i>Steinfutter, oben und unten</i>	Castoni, sopra e sotto
1010.1343	Pierre de contre-pivot de balancier, dessus et dessous	<i>Cap jewel for balance, upper and lower</i>	Piedra de contrapivote de volante, encima y debajo	<i>Deckstein für Unruh, oben und unten</i>	Piedra del controperno del bilanciere, sopra e sotto
1010.1344	Fixateur de contre-pivot de balancier, dessus et dessous	<i>End-piece holder for balance, upper and lower</i>	Sujetador de contrapivote de volante, encima y debajo	<i>Halter für Zapfendecke für Unruh, oben und unten</i>	Fermo del controperno del bilanciere, sopra e sotto
1010.1346	Incabloc, dessous	<i>Incabloc, lower</i>	Incabloc, debajo	<i>Incabloc, unten</i>	Incabloc, sotto
1010.1347	Incabloc, dessus	<i>Incabloc, upper</i>	Incabloc, encima	<i>Incabloc, oben</i>	Incabloc, sopra
1010.1349	Rondelle de friction de porte-piton	<i>Friction washer for stud-holder</i>	Rodaja de fricción de portapitón	<i>Friktions-Scheibe für Spiralklötzchen-träger</i>	Rondella di frizione del portapitone
1010.1356	Ressort de régulateur de raquette	<i>Spring for adjusting screw of regulator</i>	Muelle de tornillo-regulador de raqueta	<i>Feder für Rücker-Regulierschraube</i>	Molla per la vite regolatrice della racchetta
1010.1363	Porte-piton	<i>Stud-holder</i>	Portapitón	<i>Spiralklötzchen-träger</i>	Portapitone
1010.1437	Mobile entraîneur de rochet	<i>Driving gear for ratchet wheel</i>	Móvil de arrastre de rochete	<i>Antriebsorgan für Sperrad</i>	Mobile conduttore del rocchetto

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
1010.1453	Grand renvoi de roue d'armage	<i>Large connecting wheel for winding gear</i>	Rueda grande de transmisión de rueda de tensión	<i>Grosses Zwischenrad für Spannrad</i>	Rinvio grande della ruota di carica
1010.1454	Petit renvoi de roue d'armage	<i>Small connecting wheel for winding gear</i>	Rueda pequeña de transmisión de rueda de tensión	<i>Kleines Zwischenrad für Spannrad</i>	Rinvio piccolo della ruota di carica
1010.1464	Mobile d'armage	<i>Winding gear</i>	Móvil de tensión	<i>Spannrad</i>	Mobile di carica
1010.1477	Renvoi intermédiaire de roue d'armage	<i>Intermediate setting wheel for winding gear</i>	Rueda de transmisión de rueda de tensión	<i>Zusatzzwischenrad für Spannrad</i>	Rinvio intermedio della ruota di carica
1010.1478	Bague de limitation du rotor	<i>Safety ring for rotor</i>	Anillo de limitación del rotor	<i>Begrenzungsring für Rotor</i>	Anello di limitazione del rotore
1010.1503	Sautoir de quantième	<i>Date jumper</i>	Muelle flexible de fecha	<i>Datumsperr</i>	Scatto del calendario
1010.1529	Ressort de sautoir de quantième	<i>Date jumper spring</i>	Resorte del muelle flexible de fecha	<i>Feder für Datumsperr</i>	Molla dello scatto del calendario
1010.1554	Plaque de maintien de quantième	<i>Date indicator guard</i>	Placa de sujeción del indicador de fecha	<i>Halteplatte für Datumanzeiger</i>	Placca di guardia del calendario
1000.1559	Renvoi double de quantième	<i>Double date setting wheel</i>	Rueda de transmisión doble de fecha	<i>Doppeltes Datumanzeigerstellrad</i>	Rinvio doppio del calendario
1010.1560	Roue entraîneuse de quantième	<i>Date indicator driving wheel</i>	Rueda de arrastre del indicador de fecha	<i>Datumanzeigermitnehmerrad</i>	Ruota conduttrice del calendario
1010.1562	Came de roue entraîneuse de quantième	<i>Cam for date indicator driving wheel</i>	Cama de rueda de arrastre del indicador de fecha	<i>Nockenscheibe für Datumanzeigermitnehmerrad</i>	Eccentrico della ruota conduttrice del calendario
1010.1568	Bascule de correcteur de quantième	<i>Date corrector lever</i>	Báscula del corrector de fecha	<i>Datumkorrekturhebel</i>	Bascula del correttore del calendario
1010.1576	Ressort de bascule de correcteur de quantième	<i>Date corrector lever spring</i>	Muelle de báscula del corrector de fecha	<i>Feder für Datumkorrekturhebel</i>	Molla della bascula del correttore del calendario
1010.1580	Indicateur de quantième décalqué, $T = 3 h - G = 3 h$	<i>Date indicator, printed,</i> $T = 3 h - G = 3 h$	Indicador de fecha, calcado, $T = 3 h - G = 3 h$	<i>Datumanzeiger mit Druckbild,</i> $T = 3 h - G = 3 h$	Indicatore del calendario, ricalcato, $T = 3 h - G = 3 h$
2050	Vis de ressort de pignon baladeur	<i>Screw for wig-wag pinion spring</i>	Tornillo de muelle del piñón corredera	<i>Schraube für Feder für Umstelltrieb</i>	Vite della molla del pignone ballerino
2347	Vis de cadran	<i>Screw for dial</i>	Tornillo de esfera	<i>Schraube für Zifferblatt</i>	Vite del quadrante
2376	Vis de bride de fixation	<i>Screw for casing clamp</i>	Tornillo de brida de fijación	<i>Schraube für Werkbefestigungsbügel</i>	Vite della brida di fissaggio
2441	Vis de pont d'ancrage	<i>Screw for pallet cock</i>	Tornillo de puente de ánora	<i>Schraube für Ankerkloben</i>	Vite del ponte d'ancora
2485	Vis de noyau de roue de couronne	<i>Screw for crown wheel core</i>	Tornillo de sombrerete de rueda de corona	<i>Schraube für Kronradkern</i>	Vite del nocciolo del rocchetto a corona
2485	Vis de renvoi de roue de couronne	<i>Screw for connecting wheel for crown wheel</i>	Tornillo de rueda de transmisión de rueda de corona	<i>Schraube für Kronradtrieb</i>	Vite del rinvio del rocchetto a corona
2557	Vis de rochet	<i>Screw for ratchet wheel</i>	Tornillo de rochete	<i>Schraube für Sperrad</i>	Vite del rocchetto
2558	Vis de noyau de pignon baladeur	<i>Screw for wig-wag pinion core</i>	Tornillo de sombrerete de piñón corredera	<i>Schraube für Umstelltrieb-Kern</i>	Vite del nocciolo del pignone ballerino

## Calibre 1010

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
2578	Vis de bague de limitation du rotor	<i>Screw for safety ring for rotor</i>	Tornillo del anillo de limitación del rotor	<i>Schraube für Begrenzungsring für Rotor</i>	Vite del anello di limitazione del rotore
2584	Vis de pont de barillet	<i>Screw for barrel bridge</i>	Tornillo de puente de cubo	<i>Schraube für Federhausbrücke</i>	Vite del ponte del bariletto
2584	Vis de pont de rouage	<i>Screw for wheel train bridge</i>	Tornillo de puente de rodaje	<i>Schraube für Räderwerkbrücke</i>	Vite del ponte del ruotismo
2584	Vis de coq	<i>Screw for balance cock</i>	Tornillo de puente de volante	<i>Schraube für Unruhkloben</i>	Vite del ponte del bilanciere
2584	Vis de pont supérieur du dispositif automatique	<i>Screw for upper bridge for automatic device</i>	Tornillo de puente superior del dispositivo automático	<i>Schraube für obere Brücke für Automat-vorrichtung</i>	Vite del ponte superiore del dispositivo automatico
2584	Vis de pont inférieur du dispositif automatique	<i>Screw for lower bridge for automatic device</i>	Tornillo de puente inferior del dispositivo automático	<i>Schraube für untere Brücke für Automat-vorrichtung</i>	Vite del ponte inferiore del dispositivo automatico
2585	Vis de ressort de tirette	<i>Screw for setting lever spring</i>	Tornillo de muelle de tirete	<i>Schraube für Stellhebelfeder</i>	Vite della molla della levetta di messa all'ora
2585	Vis de ressort d'appui de tirette	<i>Screw for pressure spring for setting lever</i>	Tornillo de muelle de apretar de tirete	<i>Schraube für Niederhaltefeder für Stellhebel</i>	Vite della molla d'appoggio della levetta di messa all'ora
2585	Vis de plaque de maintien de quantième	<i>Screw for date indicator guard</i>	Tornillo de placa de sujeción del indicador de fecha	<i>Schraube für Halteplatte für Datumanzeiger</i>	Vite della placca di guardia del calendario
2587	Vis de cliquet	<i>Screw for click</i>	Tornillo de trinquete	<i>Schraube für Sperrkegel</i>	Vite del cricco
2832	Vis-régulateur de raquette	<i>Adjusting screw for regulator</i>	Tornillo-regulador de raqueta	<i>Rücker-Regulierschraube</i>	Vite regolatrice della racchetta
3414	Vis de piton	<i>Screw for stud</i>	Tornillo de pitón	<i>Schraube für Spiralklötzchen</i>	Vite del pitone
3442	Vis de ressort-friction du pignon de seconde au centre	<i>Screw for friction spring for sweep second pinion</i>	Tornillo de muelle-fricción del piñón de segundero central	<i>Schraube für Friktionsfeder für Zentrumsekunden-trieb</i>	Vite della molla a frizione del pignone del secondi al centro
4037	Pierre de roue moyenne, dessus	<i>Jewel for third wheel, upper</i>	Piedra de rueda primera, encima	<i>Stein für Kleinbodenrad, oben</i>	Pietra della ruota media, sopra
4048	Pierre de roue moyenne, dessous	<i>Jewel for third wheel, lower</i>	Piedra de rueda primera, debajo	<i>Stein für Kleinbodenrad, unten</i>	Pietra della ruota media, sotto
4060	Pierre de roue de grande moyenne, dessus-dessous	<i>Jewel for center wheel, upper-lower</i>	Piedra de rueda de centro, encima-debajo	<i>Stein für Minutenrad, oben-unten</i>	Pietra della ruota di centro, sopra-sotto
4075	Pierre de roue de seconde dessus	<i>Jewel for fourth wheel, upper</i>	Piedra de rueda de segundos, encima	<i>Stein für Sekundenrad, oben</i>	Pietra della ruota dei secondi, sopra
4077	Pierre d'ancra, dessus-dessous	<i>Jewel for pallet fork, upper-lower</i>	Piedra de ánora, encima-debajo	<i>Stein für Anker, oben-unten</i>	Pietra d'ancora, sopra-sotto
4079	Pierre de roue d'échappement, dessous	<i>Jewel for escape wheel, lower</i>	Piedra de rueda de ánora, debajo	<i>Stein für Ankerrad, unten</i>	Pietra della ruota d'ancora, sotto
4082	Pierre de roue de seconde, dessous	<i>Jewel for fourth wheel, lower</i>	Piedra de rueda de segundos, debajo	<i>Stein für Sekundenrad, unten</i>	Pietra della ruota dei secondi, sotto
4083	Pierre de roue d'échappement, dessus	<i>Jewel for escape wheel, upper</i>	Piedra de rueda de ánora, encima	<i>Stein für Ankerrad, oben</i>	Pietra della ruota d'ancora, sopra



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
6182	Bouchon de petit renvoi de roue d'armage, dessous	<i>Bushing for small connecting wheel for winding gear, lower</i>	Aro de metal de rueda pequeña de transmisión de rueda de tensión, debajo	<i>Zapfenfutter für kleines Zwischenrad für Spannrad, unten</i>	Boccola del rinvio piccolo della ruota di carica, sotto
6182	Bouchon de grand renvoi de roue d'armage, dessous	<i>Bushing for large connecting wheel for winding gear, lower</i>	Aro de metal de rueda grande de transmisión de rueda de tensión, debajo	<i>Zapfenfutter für grosses Zwischenrad für Spannrad, unten</i>	Boccola del rinvio grande della ruota di carica, sotto
6183	Bouchon de roue d'armage, dessous	<i>Bushing for winding gear, lower</i>	Aro de metal de rueda de tensión, debajo	<i>Zapfenfutter für Spannrad, unten</i>	Boccola della ruota di carica, sotto
6185	Bouchon de roue d'armage, dessus	<i>Bushing for winding gear, upper</i>	Aro de metal de rueda de tensión, encima	<i>Zapfenfutter für Spannrad, oben</i>	Boccola della ruota di carica, sopra
6185	Bouchon de petit renvoi de roue d'armage, dessus	<i>Bushing for small connecting wheel for winding gear, upper</i>	Aro de metal de rueda pequeña de transmisión de rueda de tensión, encima	<i>Zapfenfutter für kleines Zwischenrad für Spannrad, oben</i>	Boccola del rinvio piccolo della ruota di carica, sopra
6197	Bouchon de mobile entraîneur de rochet, dessous	<i>Bushing for driving gear for ratchet wheel, lower</i>	Aro de metal del móvil de arrastre de rochete, debajo	<i>Zapfenfutter für Antriebsorgan für Sperrad, unten</i>	Boccola del mobile conduttore del rocchetto, sotto
6201	Bouchon d'arbre de barillet, dessus	<i>Bushing for barrel arbor, upper</i>	Aro de metal del árbol de cubo, encima	<i>Zapfenfutter für Federwelle, oben</i>	Boccola, dell'albero del bariletto, sopra
6202	Bouchon de grand renvoi de roue d'armage, dessus	<i>Bushing for large connecting wheel for winding gear, upper</i>	Aro de metal de rueda grande de transmisión de rueda de tensión, encima	<i>Zapfenfutter für grosses Zwischenrad für Spannrad, oben</i>	Boccola del rinvio grande della ruota di carica, sopra
6203	Bouchon de mobile entraîneur de rochet, dessus	<i>Bushing for driving gear for ratchet wheel, upper</i>	Aro de metal del móvil de arrastre de rochete, encima	<i>Zapfenfutter für Antriebsorgan für Sperrad, oben</i>	Boccola del mobile conduttore del rocchetto, sopra